

BUDAÖRS VÁROS POLGÁRMESTERE

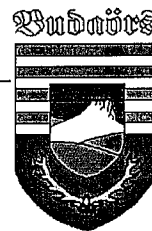
2040 Budaörs, Szabadság u. 134.

Telefon: 06/23 447 817

FAX: 06/23 447 819

E-mail: polgtit@budaors.hu

www.budaors.hu



ELŐTERJESZTÉS

a Képviselő-testület 2010. május 28-i ülésére

Tárgy: Budaörs Város Uszoda és Sportcsarnok beruházásával kapcsolatos összes dokumentum nyilvánosság számára való hozzáférhetővé tétele

Az előterjesztés tárgyalása a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény (ÖTV) 12. § (3) bekezdése alapján nyílt ülésen történik.

Tisztelt Képviselő-testület!

A Városi Uszoda és Sportcsarnok beruházásával kapcsolatosan számos szignifikáns előterjesztés tárgyalása során a Képviselő-testület az Ötv.12§(4) b) valamint az SZMSZ 16§(3) b) bekezdései alapján - vagyoni érdekre hivatkozással- zárt ülés elrendeléséről döntött. A zárt ülés megtartása akkor sem volt kötelező hanem csak lehetőség Képviselő-testület részére.

A Képviselő-testület 2010 április 28-án a 156/2010(IV.28.) ÖKT számú határozatával arról döntött, hogy a dokumentumok nyilvánosság számára való hozzáférhetővé tétele előtt írásos szakvéleményt kér arra vonatkozóan, hogy a közzététellel a peres eljárásokra tekintettel az Önkormányzat gazdasági érdekei sérülhetnek-e valamint a közbeszerzési törvény alapján erre van-e lehetőség.

A felmerült kérdéssel kapcsolatosan beszerzett szakvélemények az előterjesztés mellékletét képezik.

Tekintettel arra a tényre, hogy Budaörs Város Uszoda beruházása a végéhez közeledik, a próbaüzeme elindult és az ezzel kapcsolatos perek, jogi eljárások a nyilvánosság számára hozzáférhetőek, valamint arra a sajnálatos eseményre, hogy a média a kialakult botrány következtében nagy figyelmet fordított az uszoda beruházásra, indokoltnak tartom a lakosság és a közvélemény korrekt és hiteles tájékoztatása végett, hogy az Uszodával kapcsolatos eddigi bizottsági és Képviselő-testületi zárt ülésen hozott döntéseket megelőző vitákat és előterjesztéseket a nyilvánosság számára hozzáférhetővé tegyük.

Ez a jelenlegi helyzetben az Önkormányzat gazdasági, vagyoni érdekeit nem sérti.

Mindezekre tekintettel az alábbi határozati javaslatot teszem:

Határozati javaslat a Képviselő-testület részére:

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a budaörsi uszoda és sportcsarnok beruházásával kapcsolatos valamennyi zárt ülés minden dokumentumát a nyilvánosság számára hozzáférhetővé teszi.

A döntéshez az ÖTV 15§ (1) bekezdése alapján minősített többség szükséges, a határozathozatal az ÖTV 12. §.(6) bekezdése alapján nyílt szavazással történik.

Határidő: azonnal
Felelős: Polgármester,
Végrehajtást végzi: Jegyzői Iroda, Polgármesteri Kabinet

Budaörs, 2010. május 20.


Wittinghoff Tamás
Polgármester

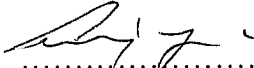
Az előterjesztést készítette:
Polgármesteri Kabinet:


.....

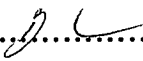
Látta:

Törvényességi felügyelet:

Jegyzői Iroda:


.....

Dr. Bócsi István jegyző:


.....

Tárgy: jogi szakvélemény Budaörs Város Önkormányzata (2040 Budaörs, Szabadság u. 134.) mint Ajánlatkérő számára a közbeszerzési eljárások nyilvánosságáról

Jogsabályi háttér: a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.)

A jelenleg hatályos közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (továbbiakban Kbt.) 17/C. § (1) és (2) bekezdése a közbeszerzési eljárások során az alábbi dokumentumok nyilvánosságra hozását írja elő Ajánlatkérő saját honapján vagy a helyben szokásos módon:

- a) a közbeszerzési eljárást megindító hirdetményt
- b) az eljárás eredményéről vagy eredménytelenségéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményt
- c) a szerződés megkötéséről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményt
- d) a közbeszerzés alkalmazásával megkötött szerződéseket;
- e) a szerződés módosításáról, teljesítéséről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményt [307. § (1) bekezdés];
- f) amennyiben az ajánlatkérő illetékes, az előzetes összesített tájékoztatót, illetve időszakos előzetes összesített tájékoztatót tartalmazó hirdetményt [
 - g) egyéb hirdetményeket [76. § (1) és (2) bekezdés, 107. § (3) bekezdés, 108. § (1) és (2) bekezdés, 136/E. § (2) bekezdés, 218. §, 234. § (3) bekezdés];
 - h) az ellenszolgáltatás teljesítésével kapcsolatos adatokat
 - i) a közbeszerzési eljárás kapcsán indult jogorvoslati eljárás vonatkozásában
 - ia) a kérelem e törvényben meghatározott adatait [396. § (1) bekezdés f) pont];
 - ib) a Közbeszerzési Döntőbizottság érdemi határozatát, a közbeszerzési ügy befejezését eredményező határozatát és a szerződés megkötését engedélyező végzését [332. § (4) bekezdés];
 - ic) adott esetben a bíróság határozatát (határozatait);
 - j) az éves statisztikai összefoglalást
 - k) az ajánlatkérő általi tájékoztatás a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött szerződés teljesítését követően vagy teljesítésének elmaradása esetén – a szerződés teljesítéséről szóló tájékoztatóban foglaltak mellett – a teljesítés megtörténtéről, a teljesítéssel kapcsolatban esetlegesen felmerült problémákról, adott esetben a teljesítés elmaradásának okáról.

Tekintve, hogy a Kbt. 17/C. § paragrafusa a 2009. április 1-jén lépett hatályba, valamint hogy a fentebbi tartalommal ismételt 2010. március 1. napja óta hatályos, így az csak a hatályba lépés napját követően megkezdett eljárásokra vonatkozik.

A Kbt. 1. § (1) bekezdése általában fogalmazza meg a verseny tisztaságát miszerint a közbeszerzési eljárásban – ideértve a szerződés megkötését is – az ajánlatkérő köteles biztosítani, az ajánlattevő pedig tiszteltben tartani a verseny tisztaságát és nyilvánosságát

A Kbt. 73. § szerint az ajánlattevő az ajánlatában – kifejezetten és elkülönített módon, mellékletben – közzétett üzleti titok nyilvánosságra hozatalát megtilthatja, tehát szükséges az

ajánlatok ellenőrzése, hogy azok tartalmazzanak-e üzleti titkot. Ha igen, Ajánlattevői hozzájárulás szükséges azok nyilvánosságra hozásához.

Az ajánlattevő azonban nem tilthatja meg nevének, címének (székhelyének, lakóhelyének), valamint olyan ténynek, információnak, megoldásnak vagy adatnak (a továbbiakban együtt: adat) a nyilvánosságra hozatalát, amely a bírálati szempont alapján értékelésre kerül. Nem korlátozható, illetőleg nem tiltható meg üzleti titokra hivatkozással olyan adat nyilvánosságra hozatala sem, amely a közérdekű adatok nyilvánosságára és a közérdekből nyilvános adatra vonatkozó, külön törvényben meghatározott adatszolgáltatási és tájékoztatási kötelezettség alá esik.

A Budaörsi Uszoda, Sportcsarnok és Strand közbeszerzési eljárásai során, a legelső ajánlati felhívás 2006 /S 184 - 195302 számon 2006. szeptember 27. napján jelent meg az EU Hivatalos lapjában, valamint a TED-ben, így az akkor hatályos Kbt. szerinti előírások az irányadóak.

Kelt Budapesten, 2010. április 28. napján

.....
dr. Szeneczey Balázs

CHSH Dezső
Cerha Hempel Spiegelfeld Hlawati

Dr. Nyerges Ildikó
részére

Budaörs Város Önkormányzata
Polgármesteri Kabinet

2040 Budaörs
Szabadság út 134.

Dr. Dezső Attila
Tel: +36/1/457 80 40
Fax: +36/1/457 80 41
attila.dezso@chsh.hu

Tárgy: Közbeszerzési dokumentumok nyilvánossága

Budapest, 2010.május 6.

Tisztelt dr. Nyerges Ildikó!

Hivatkozással a telefonon történt egyeztetésünkre és a részünkre megküldött, a Budaörs Város Önkormányzata (2040 Budaörs, Szabadság u. 134.) mint Ajánlatkérő számára készült, a közbeszerzési eljárások nyilvánosságáról szóló jogi szakvéleményre, áttekintettük a közbeszerzési eljárással kapcsolatos dokumentumok nyilvánosságára vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket. Az alábbiakban összefoglaljuk jogi álláspontunkat azzal összefüggésben, hogy egy, az Önkormányzat által 2006. szeptember 27. napján indított közbeszerzési eljárás dokumentumaival összefüggésben milyen közzétételi kötelezettségek léteznek, illetve mely közbeszerzési dokumentumok, adatok minősülnek nyilvános, közérdekű adatnak.

1. A közbeszerzési eljárás megindításakor hatályos Kbt. szabályozása az egyes közbeszerzési dokumentumok nyilvánosságával összefüggésben

A közbeszerzésekről szóló – 2006. szeptember 27. napján, vagyis a közbeszerzési eljárás megindításának időpontjában hatályos, a kérdéses közbeszerzési eljárás tekintetében irányadó – 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) a közbeszerzési eljárásokban, illetve azok eredményeként keletkezett dokumentumok nyilvánosságával kapcsolatban az alábbiakat szabályozta.

Az ajánlatkérő köteles a közbeszerzési eljárásokban – ideértve a szerződés megkötését is – **biztosítani**, az ajánlattevő pedig tiszteletben tartani többek között a verseny tisztaságát és a **nyilvánosságot** (Kbt. preambulum és 1. §). Az általánosan lefektetett követelményeken túlmenően a Kbt. az eljárásrendben további részletszabályokat állapított meg a nyilvánosság követelményével összefüggésben.

A Kbt 99. § (4) bekezdése szerint a **közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött szerződés nyilvános**, annak tartalma közérdekű adatnak minősül.

1/5

CHSH Dezső
Dezső és Társai Ügyvédi Iroda
H-1011 Budapest, Fő u. 14-18, Tel: +36/1/457 80 40, Fax: +36/1/457 80 41, www.chsh.hu

CHSH Belgrade* Bratislava Brussels Bucharest Budapest Minsk Sofia Timisoara Vienna
*in cooperation with JPM Janković, Popović & Mitić

Kivételt képeznek ez alól – a Kbt. 73. § (1) bekezdése alapján – azok az adatok, amelyeket az ajánlattevő (nyertes ajánlattevő) a közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlatában kifejezetten és elkülönített módon, mellékletben üzleti titoknak minősülő adatként jelöl meg, és amelyek nyilvánosságra hozatalát egyben megtiltja.

Az **ajánlattevő** azonban – a Kbt. 73. § (2) bekezdése alapján – **nem tilthatja meg nevének, címének** (székhelyének, lakóhelyének), **valamint olyan ténynek, információnak, megoldásnak vagy adatnak a nyilvánosságra hozatalát, amely a bírálati szempont alapján értékelésre kerül.**

Nem korlátozható, illetőleg nem tiltható meg üzleti titokra hivatkozással olyan adat nyilvánosságra hozatala sem, amely a közérdekű adatok nyilvánosságára és a közérdekből nyilvános adatra vonatkozó, külön törvényben meghatározott adatszolgáltatási és tájékoztatási kötelezettség alá esik.

Ennek megfelelően – a Kbt. 96. § (3) bekezdése alapján – a közbeszerzési eljárás eredményének kihirdetésekor, és azt követően nem lehet üzleti titokra hivatkozással a fenti (Kbt. 73. § (2) bekezdése), valamint az ajánlatok elbírálása során, az ajánlatkérő döntése meghozatalával összefüggésben figyelembe vett adatok nyilvánosságra hozatalát korlátozni vagy megtiltani.

Ez utóbbi rendelkezés a gyakorlatban azt eredményezte, hogy az ajánlatkérők kötelesek a teljes nyertes ajánlatba betekintést engedni a többi ajánlattevő részére, a Kbt. alapján indokoltan üzleti titoknak minősített adatok kivételével.

2. A nyilvánosság követelményével összefüggésben a kérdéses közbeszerzési eljárás megindítását követően hatályba lépett, jelenleg hatályos jelentősebb Kbt. rendelkezések

Bár egyes, az 1. pontban hivatkozott jogszabályi rendelkezések számozása megváltozott, azok a jelenleg hatályos közbeszerzési szabályok között is megtalálhatóak.

A **tárgyi közbeszerzési eljárás megindítása óta hatályba lépett új jogszabályi rendelkezések szerint** azonban jelenleg **az ajánlatkérőnek** a korábbi, a nyilvánosság biztosítására vonatkozó kötelezettségei mellett új, a közbeszerzési eljárásban keletkezett, meghatározott **dokumentumok közzétételére vonatkozó kötelezettségei** is vannak.

A **Kbt. 17/C. § (1) bekezdésében** a jogalkotó meghatározta **azon dokumentumok, adatok körét, amelyeket az ajánlatkérő köteles saját honlapján** – ha honlappal nem rendelkezik, úgy a Közbeszerzések Tanácsa honlapján – **öt munkanapon belül közzétenni.**

E szerint **az ajánlatkérő köteles közzétenni:**

- a) a közbeszerzési eljárást megindító hirdetményt;
- b) az eljárás eredményéről vagy eredménytelenségéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményt;
- c) a szerződés megkötéséről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményt;

- d) a közbeszerzési szerződéseket;
- e) a szerződés módosításáról, teljesítéséről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményt;
- f) amennyiben az ajánlatkérő ilyet készített, az előzetes összesített tájékoztatót, illetve időszakos előzetes összesített tájékoztatót tartalmazó hirdetményt;
- g) egyéb – pl. az ajánlati felhívás és dokumentáció módosítására, illetve visszavonására vonatkozó - hirdetményeket;
- h) az ellenszolgáltatás teljesítésével kapcsolatos adatokat;
- i) a közbeszerzési eljárás kapcsán indult jogorvoslati eljárás vonatkozásában
 - ia) a kérelem a Kbt.-ben meghatározott adatait,
 - ib) a Közbeszerzési Döntőbizottság érdemi határozatát, a közbeszerzési ügy befejezését eredményező határozatát és a szerződés megkötését engedélyező végzését;
 - ic) adott esetben a bíróság határozatát (határozatait);
- j) az éves statisztikai összefoglalót.

Az ajánlatkérő **ezen felül** köteles a honlapján közzétenni a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött **szerződés teljesítését követően** vagy **teljesítésének elmaradása esetén** – a szerződés teljesítéséről szóló tájékoztatóban foglaltak mellett – **a teljesítés megtörténte**, a teljesítéssel kapcsolatban esetlegesen felmerült problémákra, adott esetben **a teljesítés elmaradásának okára vonatkozó tájékoztatást**.

A közbeszerzési **hirdetményeket** az ajánlatkérőnek a saját – illetve a Közbeszerzések Tanácsa – honlapján az adott hirdetménynek az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványai Hivatala, illetve a Közbeszerzések Tanácsa részére történő **feladását követően** kell közzétennie.

A honlapon közzétett hirdetmény **nem tartalmazhat más adatot**, mint amely az Európai Unió Hivatalos Lapjában (TED-adatbank), illetőleg a Közbeszerzési Értesítőben megjelent.

Az ajánlatkérő **közzétételi kötelezettségének** **megfelelhet úgy is**, hogy honlapjáról **elérhetővé teszi** a Közbeszerzések Tanácsa honlapján az adott közbeszerzési eljárásra vonatkozóan megjelenő adatokat, információkat.

Az adatoknak, információknak, hirdetményeknek a honlapon a közbeszerzési eljárás lezárulásától, illetőleg a szerződés teljesítésétől számított öt évig – ha a közbeszerzéssel kapcsolatban jogorvoslati eljárás indult, annak jogerős befejezéséig, de legalább öt évig – **kell elérhetőnek lenniük**.

A Kbt. 22. § (1) bekezdés d) pontja szerinti ajánlatkérők – így a helyi önkormányzatok is – a rendelkezés szerint a kötelező közzétételt követően **a helyben szokásos módon** is közzétehetik ezen információkat.

A Kbt. a közbeszerzési eljárás alapján megkötött **szerződés** vonatkozásában **további részletszabályokat** is tartalmaz, az alábbiak szerint.

A Kbt. 99/A. §-a alapján az ajánlatkérő **a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződést**, ha rendelkezik honlappal, **saját honlapján**, ha honlappal nem rendelkezik a Közbeszerzések Tanácsa honlapján **a megkötését követően haladéktalanul köteles**

közzétenni. A szerződésnek a honlapon a teljesítéstől számított **öt évig** folyamatosan elérhetőnek kell lennie.

Továbbá – a Kbt. 99/A. § (4) bekezdése alapján – az ajánlatkérő és a nyertes ajánlattevő (ajánlattevők) vagy az olyan gazdálkodó szervezet között, amely felett a nyertes ajánlattevő a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyást gyakorol, vagy amely a nyertes ajánlattevő felett többségi befolyást gyakorol, **a közbeszerzési szerződés megkötését követően öt éven belül megkötött, a közbeszerzési értékhatárokat el nem érő értékű szerződéseket, valamint minden egyéb szerződést is** (ideértve a 2/A. § szerinti szerződéseket is) a Kbt. 99/A. § (3) bekezdés szerint közzé kell tenni.

Ezen új, a Kbt. által pontosan meghatározott közbeszerzési dokumentumokra vonatkozó közzétételi kötelezettség álláspontunk szerint a korábban – ezen rendelkezések hatályba lépése előtt – megindított közbeszerzési eljárásokra, azok dokumentumaira nem alkalmazandóak.

3. Összefoglalás

Fő szabályként elmondható, hogy a közbeszerzési eljárások során (azzal összefüggésben) a nyilvánosság követelményét biztosítani kell, a kérdéses közbeszerzési eljárás megindításakor és a jelenleg hatályos közbeszerzési szabályok szerint is, mivel az átlátható közpénz felhasználás követelménye ezáltal valósulhat csak meg.

A tárgyi közbeszerzési eljárás megindításakor hatályban lévő, ezen közbeszerzési eljárás tekintetében irányadó Kbt. rendelkezések szerint a közbeszerzési eljárásokban, illetve az azok eredményeként keletkezett dokumentumok közül az alábbiak minősülnek deklaráltan is nyilvános, közérdekű adatnak, azaz azokba a betekintés lehetőségét az ajánlatkérőnek biztosítani kell:

- A közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés.
- A nyertes ajánlattevő, valamint az eljárásban ajánlatot benyújtott valamennyi ajánlattevő neve, címe (székhelye, lakóhelye), valamint azok a tények, információk, megoldások vagy adatok, amelyek a közbeszerzési eljárásban az ajánlatok elbírálása során a bírálati szempont alapján értékelésre kerültek; valamint amelyeket az ajánlat elbírálása során – döntése meghozatalával összefüggésben – az ajánlatkérő figyelembe vett.
- Az az adat, amely a közérdekű adatok nyilvánosságára és a közérdekből nyilvános adatra vonatkozó, külön törvényben meghatározott adatszolgáltatási és tájékoztatási kötelezettség alá esik.

Álláspontunk szerint azonban az ajánlatkérő nem jár el jogsértő módon, amennyiben – például a közbeszerzési eljárás során keletkezett iratokba történő betekintés keretében – a fenti adatokon, dokumentumokon túlmenően olyan közbeszerzési dokumentumok, adatok megismerhetőségét is lehetővé teszi, amelyek nem minősülnek üzleti titoknak a vonatkozó jogszabályi rendelkezések szerint.

Ennek megfelelően az ajánlatkérő – annak ellenére, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás tekintetében az annak megindításakor hatályban lévő Kbt. alapján nem lenne köteles – a **honlapján közzéteheti** a közbeszerzési eljárás azon adatait, dokumentumait, amelyeket a jelenleg hatályos Kbt. alapján a vonatkozó rendelkezések hatályba lépését követően megindult közbeszerzési eljárások tekintetében egyébként köteles közzé tenni.

Üdvözlettel,
Dr. Dezső Attila
ügyvéd

DEZSŐ ÉS TÁRSAI
ÜGYVÉDI IRODA
1011 Budapest, Fő u. 14-18.